

## 講義計画(シラバス)

### 上海商学院2017年

- 09/07 第一講 序論：「アジア共同体論」講座の趣旨  
——鄭俊坤氏(ワンアジア首席研究員)
- 09/14 第二講 アジア共同体の創成における東アジア文化論  
——洪偉民(上海商学院教授)
- 東アジアにおける異文化とは  
今、なぜ異文化コミュニケーションなのか  
アジア共同体における異文化交流
- 09/21 第三講 東アジア共同体の構築及びその未来像  
——胡令遠(复旦大学教授)
- 歴史認識の開きを埋める  
対話と外交交渉は領土問題解決の道  
民間交流を活発化して共通認識を深める
- 09/28 第四講 「東アジア文化圏」は幻なのか  
——徐静波(复旦大学教授)
- 東アジア文化圏の歴史的な由来  
東アジア文化圏の現状と問題点  
伝統的東洋の価値観とユニバーサルの価値観との融合
- 10/12 第五講 アジア共同体の創成と文化交流の役割  
——蔡敦達(同济大学教授)
- 異文化をいかにして見るか  
端午節の中日韓比較  
相互尊重・理解・交流の重要性

10/19 第六講 近代東アジアにおける文学の重訳と翻案

——鄒波（復旦大学副教授）

日本経由の欧米文学

欧米文学の重訳と翻案

翻訳における訳者・母国語の影響

重訳と翻案による近代東アジア「翻訳」文化圏

10/26 第七講 文化と言葉——粹な日本語を目指して

——杜勤（上海理工大学教授）

日本言語文化構造における心理的な分析

——「ウチ」と「ソト」を中心に

「九分は足りず、十分はこぼれる」

——日本語の心理表現における不完全主義

「クッション型」の交際方式

——他人の文化を察する心理

「ドッチボール」式と「キャッチボール」式の表現方法

「遠慮・察し」式の交際方式

——「甘え」の心理分析を中心に

11/02 第八講 日中韓における少子高齢化問題

——馬利中（上海大学教授）

東アジアにおける少子高齢化問題

少子高齢化社会における社会福祉問題

少子高齢化問題の対策とは

11/09 第九講 日中韓食文化の相互影響と比較

——徐静波（復旦大学教授）

アジア伝統文化の継承

日中韓の食文化の異と同

食文化を通じての相互理解

11/16 第十講 儒教と東アジア社会

——陳毅立（同济大学副教授）

東アジアにおける思想的連鎖

「実学」とは何か

儒教に対する評価問題

11/23 第十一講 日本の「近代化」と中国の「現代化」

——張厚泉（东华大学教授）

日本を欠かせないアジアの近代歴史

アジアにおける日本近代化

日本近代化と中国現代化

誤解・和解・未来

11/30 第十二講 「一带一路」におけるアジア共同体諸国の役割

——江虹（上海商学院副教授）

「一带一路」とは何か

「一带一路」の問題と対策

「一带一路」における中日韓の役割

12/07 第十三講 華道文化における日中韓の比較

——清原春芳（大阪府立大学教授）

華道とは何か

日中韓華道の比較

華道文化の継承と発展

12/14 第十四講 端午の節句における日中韓の比較

——蔡敦達（同济大学教授）

似たような祭りはなぜ違ったのか

日中韓における端午節の比較

異文化の相互尊重・理解・交流の重要性

12/21 第十五講 中元節・盂蘭盆会における「孝」文化  
——洪偉民（上海商学院副教授）

「孝」とは何か

日中における中元節・盂蘭盆会の異同

異文化におけるコミュニケーション

12/28 第十六講 やがて世界は一つになる（アジア共同体の視点から）  
——佐藤洋治氏（ワンアジア理事長）

学生各自レポートを提出

\*講義日程および内容は講師の都合により変更になることがあります。